

?????? ?? ??? (????? ??????)

16 ??? 2013 ?????? (*)

„????????????????? ? ????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????
????????? — ?????????? ??????????????????, ????? ?????????? ?????????????????? ?? ???
????? ?????????????? ?? ????? ?????? ??? — ?????????? ??? ?????? ?? ?????, ?????
????? ?????????? ?? ?????????? ??? — ?????????? ?????“

?? ??? C-191/12

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Kúria
(??????) ? ??? ?? 14 ??? 2012 ?, ???????? ? ??? ?? 23 ??? 2012 ?, ? ??????? ??
?????????? ?? ???

Alakor Gabonatermel? és Forgalmazó Kft.

?????

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Adó F?igazgatósága,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: ?-? G. Arrestis, ?????????? ?? ??????, ?-? J.-C. Bonichot ? ?-? A?.
????????? (?????????), ????,

?????????: ?-? Y. Bot,

?????????: ?-? A. Calot Escobar,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????????,

???? ?? ?????? ????????, ??????????:

- ?? Alakor Gabonatermel? és Forgalmazó Kft., ?? A. Nacsá, ügyvéd,
- ?? ????????, ?? ?-? M. Z. Fehér ? -? G. Koós, ????? ? ?? -?? K. Szíjjártó, ? ???????????
?? ????????????,
- ?? ????????????, ?? ?-?? C. Soulay ? -? A. Sipos, ? ??????????? ??
???????????,

?????? ????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
????????? ?? ?????????? ?? ????????,

????????? ??????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ???.

2 ?????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ??? ?????? Alakor Gabonatermel? és
Forgalmazó Kft. (????????? ??-?????? „Alakor“) ? Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi
Regionális Adó F?igazgatósága (????????? ?????????? ??????? ?????????? Észak-alföld, ?????? ?
????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??-??????
„F?igazgatósága“) ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????? ?????????? ?????????? (?????? ??-?????? „??“, ?????? ?????????? ?? ????
????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????.

?????? ??????

????????? ?? ?????

3 ?????? ? 7 ?? ?????????? (E?) ? 448/2004 ?? ?????????? ?? 10 ??? 2004 ?????? ??
????????? ?? ?????????? (E?) ? 1685/2000 ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ?????????? (??) ? 1260/1999 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ????????, ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?? ?????????????? ??
????????? (??) ? 1145/2003 (O? L 72, ??? 66; ?????????? ??????? ?? ?????????? ???,
2007 ?, ??? 14, ??? 1, ??? 144) ?????? ??????:

„????????? ? 7: ??? ? ?????? ?????? ? ??????

1. ??? ?? ?????????? ?????? ??????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ? ???
?????? ? ?????????? ??? ?? ??????? ??????? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????? 87 ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????, ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????? ??????. ???, ????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ???
??????, ?? ??? ?? ?e ????? ?? ????????, ??? ? ?? ?? ? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ???
????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????? ??
????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????????.

2. ???, ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
??????, ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ???
????????????? ?? ????? ?????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? [17 ??? 1977 ?????? ???????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ??????? ??????? ??
?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??????? ??????? ??
(?? L 145, ??? 1, ??????? ??-?????? „????? ??????????“].

????????? ??????

4 ??? 38, ?????????? 1 ?? ??? LXXIV ?? 1992 ?. ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????
(az általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény, Magyar Közlöny 1992/128, (XII. 19.),
?????? ??-?????? „?????? ?? ???“), ???????, ??????? ?? 1 ?????? 2006 ?, ????:

„????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????? ??????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????, ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ???????, ???, ?????? ??
?????? ?? ?????????? (?????????? ??????). ?????????????? ?????, ?????? ???????
????????? ?? ??????? ???????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????????
?? ??? 22, ??????? 1 ? 2 ?? ??? ?????, ?????? ?? ?????????? ??????? ??????? ??
????????? ????,

a) ? ?????? ?? ??????? ??????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ???

????????? ??????? ?? ?? ??????????? ??? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??, ?????????? ?
????????????????? ??? ?? ??????????? ???????????;

[...].

5 ??? 124/C ?? ??? XCII ?? 2003 ?. ?????? ?????? ?? ?????? ?????? (az adózás
rendjér?I szóló 2003. évi XCII. törvény, Magyar Közlöny 2003/131, (XI. 14.), ?????? ??-?????
„?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????”) ?????? ??????:

“(1) ?????? ?????????????????? ???, Kúria ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?
????????? ????????, ?? ?????? ???, ?????? ?????????? ?????? ???????????, ?????????????? ??
????????? ?????? ??? ?? ??????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????? ???
?? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???, ?????????????????? ?????? ?????????? ??????
????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? — ?????? ?????????? ??????
?? ?????????? ?????— ? ?????????? ?????? ?? ?????? ???.

(2) ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?
??? ?? 180 ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??
??, ?? Kúria ??? ?? ??? [...]; ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?? ??? ?????? ???????????????.
????????? ?????? ?????????? ???????, ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??
????????? ??? ?????????? ???????, ???????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????, ? ??????? ??
?????????.. [...].

(3) ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??
????????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????, ???
????? ?? ?????? ??? ? ?????; ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??,
?? Kúria ??? ?? ??? [...]? ?? ?????? ?????????? ??,

a) ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??????????????
????? ??? ?? ?????? ?????? ?????, ?????? ?????????????? ??,

[...].

6 ??? 124/D ?? ??? ?????? ??????:

“(1) ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ?? 124/C ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ???.

(2) ?????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? 1 ??-???,
????? ?????????? ?????????? [...].

(3) ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??????????????????
????? ?? ?????? ?? ?????????????? [...], ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? [...].

(5) ?????????? ?? ?????? ?? ??? 124/C, ?????? 3, ????? a) ? ?????? ? ??????
????????????????? ??? ? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?? — ?????? ??????????
?? ?????????? ?? ??? — ?????? ??? ??, ??? ? ?????? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???.

[...].

?????? ?? ??????? ?????????? ? ?????????????? ?? ????????

7 ??? 2005 ?. Alakor ?????? Földm?velésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium
(????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??-??????
„????????????? ??????“) ?????? ?? ???????, ?? ?? ??? Alakor ?? ???????
????? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?
????????? ??? ?????? ?????? ?????? 2005 ?. (?????? ??-?????? „?????“).

8 ??? ??????? ?? ??? 38, ??????? 1, ??? a) ?? ?????? ?? ???, ? ?????????? ?? ?
??? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????????, ?? ??? ?? ??
??????, ?????????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ?? ???, ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ??????.

9 ?? ?????? ??????, ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????
„????????? ??????“ ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ??? ?? ???, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????? ? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????,
????? ?? ?????? ?? 207 174 606 HUF (????????? ??????), ??????? 18 645 714 HUF
????????? ?? ?????????? ????. ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????????? ?????? ?? 90 000 000 HUF, ?????????????? ?? 43,44 % ??
????????? ?????? ?? ???????, ??? 75 % ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????? 25 % ?? ?? ?????????? ??????.

10 ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
?? ??? ?? ??????? ? ?????? 2005 ?, ?? ??? ?? ??? ?? ??????? 2005 ?. ? ??? 2006 ?.
???? ??????, ?????????? ?? ??????? ??????. ?? ?????????? ?? ??? 38, ??????? 1, ????
?) ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 4 440 000
HUF ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ???????, ??? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? 2005 ?, ?? ??? ?? ??? ?? 13 282 000 HUF ?? ???, ????
????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? 2005 ?, ?? ??? ?????????? ???
????????? ?? ??? ?? 17 722 000 HUF.

11 ?? ?????? ?? 23 ????? 2009 ?. ?? ??? PARAT Automotive Cabrio (C-74/08, ??????,
???. I-3459) ?????? ??????, ?? „??? 17, ??????? 2 ? 6 ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ??
????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????, ??? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??? [??] ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????????“.

12 ?????? ??? ?????? Alakor ???, ?? ??? ?? ?????????? ?????? ???, ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ???, ?? ???, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????? ?? 21 ??? 2009 ?. Alakor ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ??? ?? Alakor
????????? ???.

13 ?? 22 ??? 2009 ?. ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????
????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????? 2005 ?, ?? ??? ?? ??? 2006 ?, ?? ???
?? ?????? ?????????? ?? ??? PARAT Automotive Cabrio ???
????????????? ?? ??? — ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????? — ?? ??? ?????? 17 722 000 HUF, ??? ?? ?????????? ?? ???

?? ??????.

14. ? ??????? ?? ???. ?????? ?????????????????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????
?? ?????????? ?????? ? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?
????????? ??????????????, ? ??????, ??-????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??
?????????. F?igazgatósága ?????????? ??? ???????, ??? ??????????, ??
????????????? ??? ? ??????? ??????, ?????????????? ?? 43,44 % ?? ?????????????? ??
????????? ??? ??? ??????? ?? ??????. ?????????????? ? ?????????? ?? ??? 124/C,
????????? 3, ????? a) ?? 124/D, ??????? 5 ?? ?????? ??????? ?????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????.

15 ?????????? ? ?????? ?? ??????????? ??? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????????
?????????????? ???????, ?????????????????????? ?????????????? ???????, ?? ??? ????? ??
?????????????, ?????? ?????????????? ??????? ? ??????, ?? ?????????????? ??????????????
?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??? PARAT Automotive
Cabrio, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????.

16 F?igazgatósága ??????? ??????????? ??????, ???-????????? ???????, ?? Alakor ???
? ??????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ?
???????????. ??????????? ?????? F?igazgatósága ?????? ?? ???
???????????. ??? ??????????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???.

17 ?? ???? ?????? Alakor ???????, ?? ??????? 124/C ? 124/D ?? ?????? ??????? ??????
?? ??????? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ? ? ? ??????? ?? ???????
?????? ?? ??????????? ?? ??????? ? 7 ?? ??????? ? 448/2004. ???? ??????? ??
?????? ??????????????? ?? ??????, ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????
?? ??????, ??????????????? ?? ?????? ??, ? ?????????????? ??????? ?? ??????? ???.
?? Alakor ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????? ??
?????? ??????????? ?? ??????? ??, ??????? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????? ??.

18 ????? ???? ??????? Kúria ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ??????? ?? ???
?????? ?????????????? ??????:

„1) ??????? ?????? [?? ?????] ??? ? ? ?? ?????, ?? ? ?????? ??????????? ??
??????, ?????? ?????????????????????? ??? — ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? — ?
????????? ?????? ?? ?????? ???, ?? ?? ?????????? ?? ???, ??? ? ?????????? ??????????????
????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???

2) ??? ?????????????? ???????, ?? ??? ? ? ?????????? ???????, ??????
????????????????????? ??? ? ? ?????????? ??????? ? ? ?????????? ??????? ??? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ???????, ? ??????? ? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??
????????????? — ?? ?????????? ???????, ??????? ? ?????????????? ??????? ?????? — ??
????? ? ? ?????????? ??????? ? ? ?????????? ???????

3) ????? ?? ?? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ??????? ??
?????????? ?? ??????? ???????????, ?? ???????????, ?? ?????????????? ? ?? ???
?????????, ????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???????, ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? — ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ??
?????????, ????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????? — ? ?????? ??????? ??
????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?? ???????????, ????? ?? ?? ?? ??????????? ??-???? ??????????? ???????, ???????, ??????? ?
[?????? ? ?????? ??????] ??-?????“.

?? ?????????????????? ???

19 ? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ???????,
?????????? ??????????? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
?????????, ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????, ??????
?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??? — ????? ?????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ??
???????? ?? ????, — ? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ??????????????
?????, ?????????????? ?? ?????????????????? ???, ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???, ??? ?
?? ?????????? ??????.

20 ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? 38, ?????????
1 ?? ?????? ?? ??? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?
????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???, ?????????? ?
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????.

21 ? ??????? ?? ??? PARAT Automotive Cabrio, ??????? ??-????, ????? ??-?????
?????? ? ??? 15, ?? ??? ??????????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????? ?? ???????, ??????? ?? ??????? ??????? ?? ???, ? ??
?????? ?? ??? ????? ?? ????? ??????????. ?? ????? ?? ? ????? 20 ?? ??????? ??????? ??
??????, ?? ??? 17, ??????? 2 ?? ??? ????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ??????,
????? ??????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???, ?????????? ?? ???
?????????? ?? ???, ????? ?? ????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ????????.
??????, ? ??? 33—35 ?? ??? ?????, ????? ?? ???????, ?? ??? 17, ??????? 2
?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????, ?? ????? ?? ????? ?? ?? ??????? ??
?????????? ???, ?? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ???????, ????? ?
?????????? ? ???????, ???????????, ? ?? ?????????????????? ?? ???, ??????? ?????? ?
?????????? ??????? ?????, ??????? ?? ??? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???
? ??????????? ?? ??? 17, ??????? 2 ?? ??? ????? ???????, ??????? ??????? ?? ??????? ??
?? ??????????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????

22 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????? ???????
?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????, ??????? ? ??????? ?????? ? ????????
?? ??????? ?? ??????? ?? ??????, ? ?????????? ? ??????????? ?? ????????, ?????? ????????
?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ????.
????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?
????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? (?. ??-????????? ?????? ?? 19 ?? 2012 ?. ??
???? Littlewoods Retail ?. ??., C-591/10, ????? 24 ? ?????????? ?????? ??????).

23 ???? ???? ?????????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ???, ?????
????????????????????? ??? ???? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????.

24 ????? ???????, ?? ????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????
???? ? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ? ??????? ?? ?????,
???? ? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????,
????? ? ?????? ?????? ? ? ?????? ?? ?????? (?????? ?? 20 ??????? 2011 ?. ?? ???
Danfoss ? Sauer-Danfoss, C-94/10, ??????, ??. I-9963, ???? 23).

25 ??? ??? ????? ?????? ?????????????????? ????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????????, ???????
????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????. ?????????????? ?????????? ?? ???????,
????????????? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??
??????, ??? ? ?????, ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ? ???????????, ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??? ????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????
(?????? ?? 6 ?????????? 2011 ?. ?? ??? Lady & Kid ??., C-398/09, ???????, ??? I-7375,
????? 18).

26 ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????? ??????????, ??? ????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?? ??
????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? (??????? ?? ???
Danfoss ? Sauer-Danfoss, ??????? ??-???, ????? 24 ? ?????????? ?????? ??????).

27 ? ????? ? ?????????? ? ??????? ? ?????????????? ? ?????? 24 ?? ?????????? ? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?????????, ???? ?? ?? ???? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ???? (??????? ?? ??? Danfoss ? Sauer-Danfoss, ??????? ??-???, ???? 25).

28 ????? ???? ??????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ???????, ?????? ??????????
????????? ?????? ??????????????? ?? ?????????????????????? ????, ? ????? ??????
???????????????, ??????? ?????? ???? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?
??????, ?? ?????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ????.

29 ? ?????? ?? ??????????????? ?? ??? ?????????? ??????, ?? ??? 124/D, ?????????? 5 ??
?????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ?????? ?????????? ??????????? ??-?????
?????? ?? ??? PARAT Automotive Cabrio, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??
???? ?? ??? — ?????? ?? ? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???,
— ? ??????, ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????
?????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ???, ??????? ?? ??? ??????????????
??????????.

30 ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??
??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ???,
?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??,
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???, ??? ? ?????? ?? ??????
????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??,
????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??.. ? ??? ?????? ?????? ?????? ?? 2 ?????? 2003
. ?? ??? Weber's Wine World ??., C-147/01, Recueil, ???. I-11365, ??? 96 ? 100).

31 ??? ??? ?????, ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ? ?????????? ?? ??? ?? ???????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ??,
?????????, ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? (??.. ?? ?????? ?????? ?? 9 ?????? 1999 ?. ?? ???
Seymour-Smith ? Perez, C-167/97, Recueil, ???. I-623, ??? 68 ? ?????? ?? 26 ??? 2001 ?.
?? ??? Brunnhofer, C-381/99, Recueil, ???. I-4961, ??? 65).

32 ? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??-????????? ???
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ??-?????
??????, ??? ?????????? ?? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??
? ?????????? ? ?????????? ? „????????? ??????“ ?? ???????, ????? ?????????? ??? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????, ??? ? ?????????? ?? ?????????? ??? . ??????????????
????????? ?????? ?? ?????? ???, ??? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ??-????? ??
????????????? ?????????? . ??? ?????? ?? ?????, ?????????, ?????????? ?? ??-????? ?? ??-
????????? ?????? ?? ??????, ??? Alakor ? ?????? ?? ?????, ?? ??? ?????????? ?? ??,
?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? . ??? ??? ??????????
????????????? ??????, ?????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??
????????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??

33 ?? ??? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ??????, ????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? , ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???,
?? ??? ?????, ?????? ?? ???, ??? Alakor ?? ? ?????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????????? , ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? PARAT Automotive Cabrio, ? ?? ?????? ?????, ??????? ??
????????????? ?? Alakor ???, ?????????? ?? ?????, ?????? ??? ?? ?? ??? ???????????,
?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????.

34 ?????, ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????, ??? ? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??????, ? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????. ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ????? 22 ?? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????,
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ??? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
?????. ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

35 ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??
????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? , ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? , ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ???, ????? ?????????? ?? ???

? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????? ??????, ? ??????, ??
????? ???? ?? ?????? ? ???? ??????????? ??????????? ??????, ?????????????? ??
????????????????????? ??? — ?????????????? ?????? ?? ??????, ???? ? ?? ??????????? ???????,
— ??? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????? ?? ??????????? ?? ???, ?
????? ?????????????? ??????, ???? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ???????.

? ? ?????????? ????????

36 ? ?????? ?? ???????????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
????? ??????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ???????????
??????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ???????????,
?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ???? ?? ??????????
??????, ?? ??????? ?? ???????????.

? ? ?????????? ??????????? ?????? (????? ??????) ????:

? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ??????? ? ?????? ?????? ? ?????? ? ??????????
?? ??????? ?? ??????? ?? ????, ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??????? ??
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????? ???????,
????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ????
?????????? ??????, ? ??????, ?? ???? ???? ?? ?????? ? ?????? ???????????
?????????? ??????, ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? — ???????????
????? ?? ??????????? ???, ???? ?? ?????????? ??????, — ??? ??????? ??
????????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ???????????
?????????? ???????, ? ???? ?????????????? ??????, ???? ???????????.

? ??????

* ???? ?? ??????????????: ???????.